

## ITALIEN

### EXPLICATION DE TEXTE

#### ÉPREUVE COMMUNE : ORAL

**Edwige Comoy Fusaro, Michel Paoli**

**Coefficient** : 3

**Durée de préparation** : 1 heure 30

**Durée de passage devant le jury** : 30 minutes dont 20 minutes maximum d'exposé et 10 minutes de questions.

**Type de sujet** : extrait d'un texte

**Modalités de tirage du sujet** : tirage au sort de deux tickets parmi trois. Sur chaque ticket est indiqué un genre : prose, poésie ou théâtre. Le candidat choisit un genre et reçoit son sujet.

Cette année le jury a pu interroger 4 candidates et candidats. Les notes attribuées sont 09/20 ; 14/20 ; 16/20 ; 17/20.

Cette année, deux textes de poésie et deux textes de prose ont été choisis.

Les commentaires du texte de poésie, une berceuse de Trilussa intitulée *Ninna nanna della guerra* (1914), étaient d'excellente facture et bien construits. Un candidat a proposé une explication linéaire, l'autre une explication thématique : les deux options étaient possibles. Les deux candidats ont bien su restituer le sens du texte, sa richesse stylistique et son évolution. Une bonne contextualisation leur a permis de cerner sa portée politique. Le jury a néanmoins déploré que les candidats ne relèvent pas spontanément le choix linguistique du poète, la poésie ayant été écrite en dialecte romain (une traduction italienne était fournie en regard de la version originale). Toutefois, interrogés sur ce point, ils ont su répondre de manière satisfaisante.

Le texte en prose, tiré de *Due vite* (2020) d'Emanuele Trevi, a donné lieu à des prestations un peu moins performantes. Sans doute le genre peu romanesque du texte les a-t-il mis en difficulté. Les idées centrales ont été globalement bien saisies même si la lecture d'un candidat, un peu superficielle et biaisée, n'a pas permis de rendre compte des nuances de la pensée de l'auteur. En revanche, les analyses stylistiques étaient plutôt justes et fines.

Le niveau de langue des candidats était bon.